

L'accent
Catalan

Mon Département

SEPT. 2022 // N°27

LE JOURNAL D'INFORMATIONS DU DÉPARTEMENT DES PYRÉNÉES-ORIENTALES

Le Département

**ACCOMPAGNE
LA RÉUSSITE
DE SARAH**

**& CELLE DE
20 000 COLLÉGIENS**

COLLEGE PAUL LANGEVIN
LIBERTÉ ÉGALITÉ FRATERNITÉ
SOLIDARITÉ





L'interview

d'Hermeline Malherbe

Présidente du **Département des Pyrénées-Orientales**

Près de 24 000 collégiennes et collégiens font leur rentrée au collège. Comment le Département s'engage-t-il auprès des jeunes et des familles ?

La Majorité départementale a fait clairement le choix d'investir fortement dans l'éducation. Accompagner la réussite de tous les collégiens, c'est faciliter leur vie, leur apprentissage et leur épanouissement. Avec un plan d'investissement sans précédent de 82 M€ sur la période 2019-2024 dans les collèges publics, nous poursuivons les travaux, le renouvellement du mobilier et des équipements performants dont l'informatique. En équipant tous les collégiens d'une tablette numérique et de ressources pédagogiques, nous voulons rendre les outils numériques plus accessibles et les intégrer pleinement à l'enseignement, parce que la fracture numérique est source d'inégalités sociales. Lire, écrire et compter reste indispensable, il faut y ajouter le numérique. Nous sensibilisons les jeunes à la citoyenneté avec l'Assemblée départementale des collégiens. Et nous développons l'éducation à l'environnement et à la culture avec le programme Les Arts au collège, sans oublier le soutien à la pratique sportive.

Et comment le Département aide-t-il les familles qui en ont le plus besoin ?

En permettant à chacun de bien manger, nous proposons des tarifs adaptés pour la restauration

scolaire : de 3,45 € à 1,57 € quand le coût réel d'un repas est de 8,15 €. On aide les collégiens pour s'inscrire dans un club sportif, qu'il soit dans ou hors du collège. Et nous permettons à chacun de s'initier à des activités culturelles.

Votre choix de lutter contre la précarité menstruelle s'inscrit dans la même volonté ?

Des adolescentes s'absentent encore trop souvent des cours car elles n'ont pas les moyens d'avoir des protections hygiéniques, c'est ce que l'on appelle la précarité menstruelle. Beaucoup de femmes sont touchées. Nous lançons avec Marie-Pierre Sadoury, une concertation auprès de l'ensemble de la communauté éducative et les élèves pour fournir gratuitement des protections hygiéniques dans tous les collèges et sensibiliser tous les collégiens.

L'été a été marqué par la sécheresse et les incendies. Comment le Département agit-il ?

Nous n'avons pas attendu cet été pour agir. Ma responsabilité de Présidente du Service départemental d'incendie et de secours est de donner tous les moyens d'actions nécessaires aux pompiers. Le Département s'y engage chaque année. Ce sont ces équipements et des pompiers très bien formés qui ont permis d'intervenir rapidement et de sécuriser les personnes touchées. Nous devons poursuivre cet effort. Je salue l'engagement des sapeurs-pompiers professionnels et volontaires sous le commandement

du colonel hors classe Éric Belgioino. Et j'en appelle aux femmes et hommes du département ! Nous avons besoin de volontaires pour rejoindre les rangs des sapeurs-pompiers !

Cette année nous prouve que l'eau potable, l'hydraulique agricole, les besoins pour l'économie locale et le tourisme, requièrent une gestion globale, collective et solidaire. Nous mettons tout le monde autour de la table pour éviter les conflits autour de l'usage de l'eau. Le Département porte divers projets de gestion partagée de la ressource dont le syndicat départemental de sécurisation de la production d'eau potable. Il s'agit de prendre le problème à bras le corps. Soyons toutes et tous responsables.

L'engagement et la vie citoyenne sont des valeurs que le Département fêtera le 22 octobre prochain. De quoi s'agit-il exactement ?

Avec Valeurs en fête, le Département propose la Fête du bénévolat et de l'engagement au Palais des rois de Majorque à Perpignan, tout en invitant les nouveaux Catalans à partager ces valeurs d'engagement. Les valeurs de citoyenneté, de partage, de convivialité sont bien vivantes dans notre département ! Les associations de notre territoire jouent un rôle essentiel auprès de tous les Catalans pour le vivre ensemble, le lien social. La vitalité d'un territoire se mesure aussi à la qualité de son maillage associatif. Ce sera une grande fête populaire, conviviale et ouverte à tous.

“
Faciliter la vie, l'apprentissage et l'épanouissement des collégiennes et des collégiens
”

LE MOIS EN IMAGES



Bonne rentrée !

Hermeline Malherbe, Présidente du Département et Marie-Pierre Sadoury, vice-présidente en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse ont rendu visite aux collégiens et à l'ensemble des équipes du collège Joseph-Sébastien Pons à l'occasion de la rentrée scolaire, en présence du Préfet des Pyrénées-Orientales Rodrigue Furcy, du Directeur académique des services départementaux de l'Éducation nationale Frédéric Fulgence et de Benoît Castanedo, conseiller départemental du canton. Près de 20 000 jeunes ont retrouvé le chemin du collège.



Paix et solidarité pour le peuple ukrainien

À l'occasion de la Journée de la fête nationale ukrainienne, une Journée de la paix et de la solidarité était organisée le 24 août au Palais des rois de Majorque à Perpignan, par l'association Alliance Occitanie Ukraine, en partenariat avec le Département, mobilisé depuis le début du conflit. Danses traditionnelles ukrainiennes, concerts... étaient au programme de cette belle journée, en hommage au peuple ukrainien. La Présidente du Département Hermeline Malherbe, a rappelé que « cela fait 6 mois, jour pour jour (24 février) que la Russie a agressé l'Ukraine... six longs mois que le peuple ukrainien subit quotidiennement les bombardements, les exactions et la perte de leurs proches. Nous savons, de par notre histoire, ce que représentent l'exil, la persécution et la déportation. » Près de 2 000 familles ukrainiennes sont accueillies aujourd'hui dans les Pyrénées-Orientales.

L'hymne national ukrainien a été entonné devant plus de 1 000 personnes. Ci-contre sur la photo, de gauche à droite, Hanna Starostenko, 1^{re} adjointe au Maire de la Ville de Kiev, Hermeline Malherbe, Présidente du Département, Mathias Blanc (au second plan), Conseiller départemental en charge de la cohésion sociale et politique de la ville, Jeanine Lesko, Présidente d'Alliance Occitanie Ukraine (à droite sur la photo).

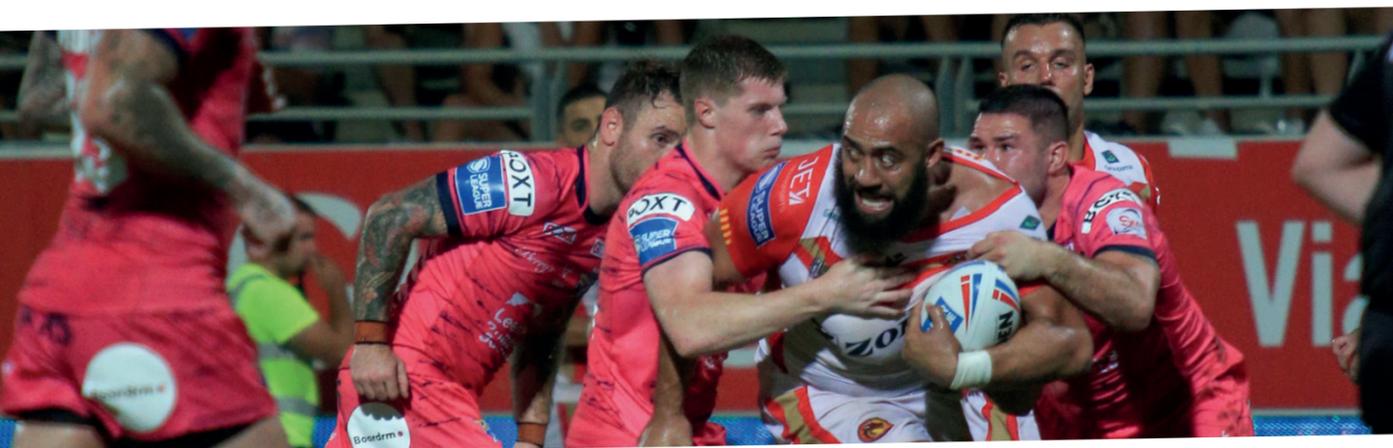


Le Prix Visa d'Or News

Hermeline Malherbe a remis le Prix Visa d'Or News au photographe ukrainien Evgeniy Maloletka, le 3 septembre dernier à Perpignan, aux côtés de Jean-François Leroy, Directeur de Visa pour l'Image, honorant ainsi son travail de reportages à Marioupol, ville du sud-est de l'Ukraine, levant le voile sur le bombardement massif de la population et la détresse humaine.



© Didier Cameau



Super League : les Dragons catalans font tomber Leeds

Quel match ! Les Dragons catalans se sont imposés (32-18) face à Leeds lors du match à domicile le 29 août dernier au stade Gilbert Brutus à Perpignan. Les Dracs terminent dans le Top 4 !



Valeurs en fête, le 22 octobre au Palais des rois de Majorque !

Vous désirez être bénévole, vous engager au sein d'une association ? Prenez date ! Le 22 octobre, le Département vous invite, ainsi que les nouveaux Catalans, à partager les valeurs de solidarité, de bénévolat et d'engagement lors d'une grande fête populaire « Valeurs en fête » qui aura lieu le 22 octobre prochain au Palais des rois de Majorque à Perpignan.

Cette grande fête populaire réunira près de 160 associations et sera également l'occasion d'accueillir les personnes nouvellement arrivées en Pays Catalan. « Les valeurs d'engagement, de citoyenneté, de bénévolat, de partage, de convivialité sont bien vivantes dans notre département ! Les associations jouent un rôle essentiel. Leur dynamisme constitue une richesse. Petites ou grandes, elles participent au développement de notre territoire », explique Marie-Edith Peral, Conseillère départementale en charge de la Vie associative.

Au programme :

Initiations et démonstrations sportives et culturelles, jeux, sensibilisation à l'environnement.

nement. Vous pourrez déambuler autour de différents « Villages » :

- > **le Village DÉPARTEMENT** (informations sur les services départementaux autour de la fibre, des sites patrimoniaux et naturels, culture et vie associative...)
- > **le Village SOLIDAIRE** (rencontres avec des associations d'éducation populaire, développement durable et associations solidaires)
- > **le Village SPORTIF** (rencontre avec des associations sportives ; temps de démonstrations et d'initiation.)
- > **le Village CULTURE** (associations culturelles, catalanes et musicales...)

**22 OCTOBRE
À PARTIR DE 11 H 30**
Restauration sur place
Démonstrations de castells et cobla

Contact : 04 68 85 89 92
Palais des rois de Majorque à Perpignan
Entrée libre



© D. Fioramonti

Tous concernés par l'avenir de la Réserve marine

Les scientifiques s'accordent tous à dire qu'il est aujourd'hui nécessaire d'agrandir le périmètre de protection de la Réserve qui s'étend de Banyuls-sur-Mer à Cerbère. Soucieux de la préservation de la biodiversité sur cet espace maritime fragile, le Département et ses partenaires concertent depuis le début de l'année les différents acteurs et les citoyens concernés par le projet d'extension de la Réserve marine de Cerbère-Banyuls. Après Port-Vendres et Banyuls-sur-Mer les 27 juin et 5 juillet derniers, un atelier-bateau a eu lieu à Collioure le 8 septembre et une réunion d'information le 15 septembre à l'hôtel du Belvédère de Cerbère. La mobilisation est grande sur chaque rencontre, prouvant que nous sommes tous déterminés à poser les bases d'une aventure collective réussie.

Le tourisme partagé, un enjeu d'avenir pour le Pays Catalan

L'heure est aux solutions. Le secteur du tourisme et des loisirs est pleinement concerné. Pas un effet de mode mais plutôt une solide réflexion dont l'actualité de cet été fait encore écho. Engagé aux côtés des acteurs publics et privés du tourisme et des loisirs, le Département s'engage dans une large démarche de consultation afin de construire une nouvelle stratégie pour un développement touristique de qualité et plus vertueux.



Un belvédère flambant neuf au Cap Rédéris

Si vous longez la route départementale 914 en direction de Cerbère, vous avez pu apercevoir le nouveau belvédère du Cap Rédéris. Cet aménagement, conçu par le Département, en lien avec les services de l'État et la commune de Banyuls-sur-Mer, vient marquer l'achèvement des travaux menés par le Département sur la RD entre Banyuls-sur-Mer et Cerbère, démarrés en 2016, pour un montant total de 14 M€. Ce belvédère, ainsi protégé de la route, abrite l'espace de vente historiquement installé sur le secteur et dispose de places de stationnement permettant ainsi de canaliser la fréquentation du site pour éviter les cheminements et divagations anarchiques, responsables de la dégradation du site. Rappelons que le Département a été récompensé au niveau national pour ces travaux routiers (requalification paysagère exemplaire, murets de pierre d'aquí, préservation de la biodiversité, travail en lien avec le Conservatoire des espaces naturels d'Occitanie).



Collioure - © Photo David Rochas

L'enjeu ? Amorcer le changement vers un tourisme partagé, davantage respectueux de l'environnement et des populations locales. « Les Pyrénées-Orientales ont toutes les spécificités pour développer le tourisme partagé, qui apparaît comme un enjeu de plus en plus important pour le secteur. Il est de notre

responsabilité de préserver nos ressources, pour mieux les valoriser et les transmettre aux générations futures, d'où le projet Trio pour les stations de montagne des Pyrénées catalanes, d'où aussi nos réflexions sur la protection du littoral avec notamment l'extension de la réserve marine de Cerbère-Banyuls. Le Syndicat Mixte

Canigó Grand Site a enclenché une démarche de protection de ce Grand site classé il y a quelques années », explique Aude Vivès, vice-présidente du Département en charge de l'Attractivité, du Tourisme, des Loisirs et du Thermalisme et Présidente de l'Agence de Développement Touristique. Le secteur du tourisme, des loisirs et du thermalisme est la 1^{re} économie du département. « Tout l'enjeu étant d'arriver à gérer les flux touristiques et économiques de manière plus équilibrée, tant dans le temps que dans l'espace », précise Aude Vivès. Il convient de jouer sur la complémentarité, les capacités d'hébergement et de maintenir une offre touristique de qualité toute l'année, accessible aux visiteurs et aux résidents. En cela, les habitants sont de formidables ambassadeurs. Le Département concerta toutes les forces vives de ce secteur hautement concurrentiel. « Tout le monde est concerné : les acteurs du littoral comme ceux de la montagne et des vallées, le monde rural et la métropole perpignanaise... car quand on parle de tourisme, les enjeux sont énormes en matière de créations d'emploi, de croissance pour les territoires, de nouvelles mobilités... Tout cela doit être discuté et partagé dans une démarche constructive qui place l'avenir de notre Pays Catalan et de ses habitants au cœur des discussions », conclut Aude Vivès.



Le collège Paul Langevin à Elné.

ENGAGÉ POUR LA RÉUSSITE DE TOUTES & DE TOUS !



Marie-Pierre Sadourny
Vice-présidente du Département en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse

« Nous devons créer toutes les conditions pour que chaque jeune soit heureux d'apprendre au collège. Cela passe par des collèges à taille humaine, au climat serein. Cela passe par notre volonté politique de proposer des activités pédagogiques variées, une restauration de qualité, d'accompagner les établissements pour l'équipement numérique des jeunes, de favoriser le sport et l'engagement citoyen. Être heureux au collège, cela passe aussi par le respect de chacun et des valeurs républicaines. Où qu'il soit sur le territoire, chaque jeune doit trouver toutes les clés de sa réussite dans SON collège. L'avenir des jeunes nous concerne tous. »

Accueil, restauration, transport des élèves en situation de handicap, entretien des bâtiments, activités pédagogiques, cap sur le numérique... le Département s'engage toute l'année auprès des collégiennes et collégiens. Grâce au Département, près de 800 projets sont menés chaque année dans les 31 collèges publics. Des projets éducatifs et pédagogiques visant à la réussite de chacun.

Driiiiiiiiiiiiiing ! C'est la rentrée ! Comme Sarah, Léna, Louison, Alexandre, Aurore, Louka... près de 20 000 jeunes ont fait leur rentrée au collège cette année, du littoral au Fenouillèdes, des Pyrénées catalanes à la plaine du Roussillon. « Les collèges doivent être des lieux de vie accueillants pour apprendre, grandir et s'épanouir. Nos équipes donnent le meilleur d'elles-mêmes pour que chaque rentrée se passe dans les meilleures conditions », assure Hermeline Malherbe, Présidente du Département. Propriétaire des bâtiments, le Département construit, rénove, entretient les salles de classe, les locaux et les installations sportives. Plus de 300 hommes et femmes sont mobilisés aux côtés des équipes pour assurer les missions essentielles au bon fonctionnement des établissements et pour le bien-être des collégiens : accueil, restauration, entretien des locaux et des espaces verts...



> Le numérique au collège

Le Département engage près de 4 M€ pour l'équipement numérique des établissements et des élèves (tablettes, investissements en matériel, ressources pédagogiques). En partenariat avec l'entreprise Epistemes située à Bages, le Département met à disposition des logiciels permettant de travailler en réalité augmentée avec les élèves pour de nouveaux usages pédagogiques. Grâce aux ambassadeurs du numérique, des ateliers numériques sont proposés aux élèves dans certains collèges volontaires.

Des actions éducatives et pédagogiques pour la réussite de tous

« Nous sommes bien plus que des bâtisseurs ! Notre projet éducatif vise la réussite pour tous. Au-delà de nos compétences obligatoires, le Département soutient des actions éducatives volontaristes dans les collèges », exprime Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse. Orchestre au collège, actions citoyennes et d'éducation à l'environnement, les arts au collège, initiations et rencontres sportives, Raid nature des collèges... le Département est à l'initiative de nombreux projets pédagogiques mobilisant ainsi les compétences de ses services et de ses partenaires dans l'intérêt des jeunes. Ces actions passent par le sport, la culture, la science, la sensibilisation à la transition écologique, le numérique... Cette année, près de 7 000 collégiens ont étudié des activités liées au cinéma, au théâtre, à la musique, la danse, la lecture, aux contes... Être heureux au collège passe aussi par l'émancipation personnelle, l'expression libre de chacun, un climat serein dans les établissements, l'engagement citoyen des jeunes, à travers des parcours d'éducation à la citoyenneté. « Nous avons la ferme volonté d'offrir aux familles des établissements au climat apaisé, où chaque jeune sera heureux le matin d'aller au collège pour apprendre, réussir, s'engager... Nous travaillons avec beaucoup d'établissements sur des actions de prévention contre les violences, les stéréotypes, pour l'égalité filles-garçons. L'épanouissement au collège passe aussi par cela », tient à préciser Hermeline Malherbe, Présidente du Département.



> Une aide pour bien manger

5 000 collégiens bénéficient d'une aide départementale à la restauration scolaire. 15 000 repas sont servis chaque jour.

EN CHIFFRES

- > Près de 20 000 collégiens
- > Un engagement de près de 50 M€ pour favoriser la réussite et l'épanouissement de tous les collégiens.



> Atout sport

Grâce au Pass'Sport 66, près de 500 collégiens boursiers bénéficient d'une aide de 15 € pour s'inscrire dans un club sportif, en dehors des associations sportives du collège. Le Département investit chaque année dans les équipements sportifs de ses collèges. Il développe des initiations et des rencontres comme avec l'USAP, les Dragons Catalans et le Football Club de Canet et propose chaque année une grande journée de sports de plein air au lac de Caramany (Raid nature des collèges).



> En forme olympique !

Depuis 2019, 9 collégiens sont engagés dans le programme national de l'Académie de formation des ambassadeurs olympiques, en tant que volontaires olympiques pour les prochains Jeux de Paris 2024.



> Culture pour tous

Plus de 1 200 collégiens ont partagé la Semaine des arts au collège en juin dernier au Palais des rois de Majorque à Perpignan. Après une année de travail, les jeunes artistes montent sur les planches et présentent leur travail réalisé tout au long de l'année avec des Compagnies et artistes d'aquí. L'année est aussi marquée par le Prix du Livre vivant, prix départemental de littérature jeunesse, l'aboutissement d'un travail sur la lecture menée toute l'année avec la Médiathèque départementale.

Le film du Département qui dévoile le quotidien des collégiens

Le film *Les plus belles histoires ont parfois besoin d'un coup de pouce* met l'accent sur les bienfaits des actions du Département sur la vie sociale des collégiens à travers la romance naissante entre deux collégiens, au sein de leur établissement.

Rendez-vous vite sur www.ledepartement66.fr



Vous avez la parole



Sarah, 14 ans
En 3^e au collège Pierre Fouché à Ille-sur-Têt

« J'aime mon collège »
« J'aime bien quand les professeurs nous donnent des cours avec le concept "apprendre en s'amusant", ça rend les cours plus sympas ! Je suis attachée à mon collège, car j'y ai mes amis et je trouve que cette année, la relation avec les surveillants était sympa. Le contact était facile. Et aussi, parce que le collège n'est pas trop strict par rapport à la tenue vestimentaire. »



Louka, 11 ans
En 6^e au collège Paul Langevin à Elne

« À vélo au collège »
« Je viens tous les matins à vélo au collège. J'habite pas loin, c'est cool, car je viens au collège avec mes copains du quartier. Je suis très sportif alors j'aimerais bien pouvoir faire plein de sports au collège, comme la natation, le tennis ou le basket. »



Aurore, 13 ans
En 4^e collège au collège F. Mitterrand à Toulouges

« Mon collège et ma tablette »
« J'utilise la tablette le soir pour mes devoirs, et ça permet de communiquer avec les autres élèves du collège via Pearltrees (plateforme partagée). En Sciences de la Vie et de la Terre (SVT), on s'en sert pour faire des recherches. Sur la tablette, on peut consulter Pronote, le menu, le calendrier de la semaine. Ça me permet aussi de lire des livres chez moi. J'adore lire ! »



Léna, 12 ans
En classe Ulis*, au collège de la Côte radieuse à Canet-en-Roussillon

« Me faciliter la vie »
« Grâce au Département, je viens au collège tous les matins en véhicule adapté. C'est d'une grande aide pour ma maman qui vient me chercher au collège en fin de journée. »
* Dispositif permettant aux élèves en situation de handicap de bénéficier d'une organisation pédagogique adaptée.

Assemblée départementale des collégiens : et si vous aussi, vous y participiez ?

Lancé en 2019, l'Assemblée départementale des collégiens a clôturé ses trois premières années d'existence le 25 mai dernier. Un second mandat s'ouvre cet automne. C'est le moment de s'engager !

« Imagine ton collège idéal » ; « En forme olympique » ; « Zéro gaspillage alimentaire »*... Pendant trois ans, 52 collégiennes et collégiens se sont rassemblés et ont constitué une Assemblée départementale des collégiens, instance de dialogue, de concertation et d'engagement citoyen. « Cette instance a été créée suite à la démarche de concertation Imagine les P-O. Ils sont le pendant de notre assemblée d'élus adultes au niveau des collèges. Grâce à cette Assemblée, les jeunes font bouger les choses, sont acteurs de la vie citoyenne, du respect des règles républicaines. Ils sont force de propositions et contribuent à améliorer concrètement la vie de chaque collégien », explique Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse. Concrètement, des actions émanant de cette Assemblée ont été votées par les élus départementaux le 30 juin dernier, dans le but d'améliorer la vie au collège : rencontres sportives multi-activités en juin 2023, actions pour des toilettes plus propres, lutte contre le gaspillage alimentaire, lutte contre le harcèlement scolaire, travaux pour augmenter la taille des préaux, campagne d'éducation pour lutter contre les fake news et



Les jeunes en séance de clôture de l'Assemblée départementale des collégiens le 25 mai dernier.

favoriser l'accès aux droits, la mobilité et la formation des jeunes en matière de prévention et de secourisme. Une nouvelle Assemblée se constitue cet automne pour un second mandat. Comme témoignent les anciens co-présidents Léa Maqueda et Clément Nerborac, « pendant trois ans, nous avons vécu cette expérience à fond. Nous laissons la main pour un nouveau

mandat ! » Alors, si tu es en classe de 5^e ou de 4^e, engage-toi !

* Cette assemblée était organisée en 6 commissions, animées en partenariat avec la Ligue de l'Enseignement, Les Francas, l'AFEV, les Foyers Ruraux, Léo Lagrange, l'UNSS et le CDOS, partenaires du Département.

Du local et du bio dans les assiettes

Aux côtés de l'UDSIS*, le Département est engagé pour des repas équilibrés, bons et bio au collège.



Restaurant scolaire du collège François Mitterrand à Toulouges

Depuis plusieurs années, le Département, avec l'UDSIS, est engagé dans une démarche de valorisation des produits locaux et bio. « On ne parle plus de cantine d'ailleurs mais de restauration scolaire, c'est dire l'importance de notre engagement pour proposer du bon, du local, plus de frais, du bio aux collégiens. Il est de notre devoir en tant que responsable public de s'emparer de ces enjeux sociétaux très importants car cela renvoie à la santé, à l'éducation au goût. D'ailleurs, les collégiens ne s'y trompent pas car plus les repas sont bons, moins il y a de gaspillage alimentaire et

c'est tellement plus valorisant pour nos chefs cuisiniers de travailler des produits de saison et de bonne qualité », précise Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département et 1^{er} vice-présidente de l'UDSIS. Manger dans un restaurant scolaire fait converger des préoccupations économiques, sociales et environnementales. « Sois bien dans ton assiette »** est appliqué dans les 31 collèges publics du territoire. Le Département s'engage à favoriser une restauration scolaire de qualité pour tous, véritable service public de qualité et de solidarité à destination des élèves.



Jean Roque
Vice-président du Département et Président de l'UDSIS

« Bien manger, c'est important ! C'est un enjeu sociétal, de santé publique. L'UDSIS est engagé depuis longtemps dans la valorisation d'une restauration durable et de qualité pour le bien-être des jeunes, tout simplement. Nous allons même au-delà des objectifs imposés par la loi puisqu'avec l'UDSIS, nous proposons jusqu'à 30 % de produits bio et 20 % de produits locaux dans nos menus. »

« Nous veillons à ce que les restaurants scolaires soient des lieux d'égalité d'accès à l'alimentation. Cette notion est au centre de toutes les préoccupations politiques tarifaires et sociales », précise Marie-Pierre Sadourny.

* Union départementale scolaire d'intérêt social.
** Dispositif mis en place dans les collèges dès 2007 visant à favoriser une égalité d'accès à la restauration scolaire et la qualité des repas.

Nicolas et Christine, **ambassadeurs du numérique**



Nicolas, ambassadeur du numérique, à la salle de la vie associative à Trouillas.



Christine, ambassadrice du numérique, aide le public tous les mercredis à l'Espace Gavroche d'Elné.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Les 21 conseillers du numérique, recrutés par le Département, interviennent dans les Maisons sociales de proximité, les Centres communaux d'action sociale, les Chambres consulaires (Chambre de commerce et d'industrie, Chambre des métiers et de l'artisanat, Chambre d'agriculture), les médiathèques, les services préfectoraux, les Espaces France Service ainsi que dans certains établissements scolaires.

Dispositif d'accompagnement des usagers à l'utilisation du numérique et de ses outils créé dans le cadre d'une politique État-Département pour lutter contre la fracture numérique et la dématérialisation des services publics.

Pour + d'infos/ questionnement/ inscription aux ateliers, une ligne téléphonique départementale dédiée est ouverte à l'ensemble des usagers : 04 68 85 82 29

21 conseillers du numérique du Département interviennent au quotidien dans les services publics et collectivités territoriales afin d'aider les habitants dans leurs usages du numérique. Nous avons rencontré Nicolas et Christine qui contribuent ainsi à lutter contre la fracture numérique.

« Il n'y a pas de numérisation sans humanisation »

« Est-ce qu'il y a un arobase dans les adresses de site internet ? » En ce lundi matin (chaud) de juillet, Nicolas termine « son » atelier numérique par quelques questions posées aux 8 volontaires présents à la salle associative de Trouillas. Démarrés en janvier 2022, ces ateliers visent à accompagner les habitants dans leurs usages du numérique. « L'objectif est de rendre les personnes autonomes pour utiliser les outils numériques, naviguer sur internet et effectuer des démarches en ligne », explique Nicolas. Geneviève, Alice, Daniel et Dominique ne s'y trompent pas : « Sans Nicolas, on serait perdus. On est tellement désorientés par l'outil ! » exprime Geneviève. « Mes petits-enfants habitent à 800 kilomètres alors, ils ne peuvent pas vraiment m'aider ! » lance Daniel.

De la patience, des qualités pédagogiques, des connaissances numériques et une bonne dose de « bienveillance », voilà les qualités essentielles pour être conseiller du numérique. « J'ai été au RSA. Mon parcours professionnel n'a pas toujours été droit. Je peux comprendre les situations difficiles que vivent certaines personnes qui sont totalement éloignées du numérique et pour qui, effectuer la plus simple des démarches administratives, est un parcours du combattant », explique Nicolas. Ces ateliers s'adressent à tous et pas uniquement aux « seniors ».

« On aide vraiment les gens »

Chaque mercredi, Christine est à l'Espace Gavroche d'Elné où elle travaille depuis janvier 2022. À 42 ans, cette femme dynamique et chaleureuse, a été recrutée en contrat aidé par

le Département via le site objectifemploi66.fr. Une opportunité, pour celle qui a été formée à l'IDEM et à l'AFPA, puis habilitée « Aidants Connect ». Impôts, CV, rendez-vous médicaux, utilisation d'applications... Elle délivre un accompagnement sur-mesure, au cours d'un moment convivial propice aux rencontres. « J'adore ce quotidien et le relationnel, on aide vraiment les gens, se réjouit Christine qui parle quatre langues. Il y a un réel besoin, ils sont souvent perdus face au numérique, ont peur de faire des bêtises, ils ont besoin d'être accompagnés et rassurés. » Pour Evelyne, 70 ans, qui confie avoir fait une « bêtise » sur une messagerie instantanée, « les conseillers du numérique sont formidables. On a besoin d'eux, on tient à les garder ! » Paulette et Josiane, 78 et 76 ans, apprécient aussi cette présence rassurante, pour l'installation d'applications ou pour accomplir leurs démarches en ligne.

LE SPORT EN CHIFFRES

58 disciplines sportives fédérées

Environ 1 300 clubs sportifs

97 390 licenciés sportifs-ves

Rentrée sportive : le Département à vos côtés !

Oyez, oyez, c'est la rentrée ! Le Département a un rôle prépondérant dans le soutien apporté à la pratique sportive.

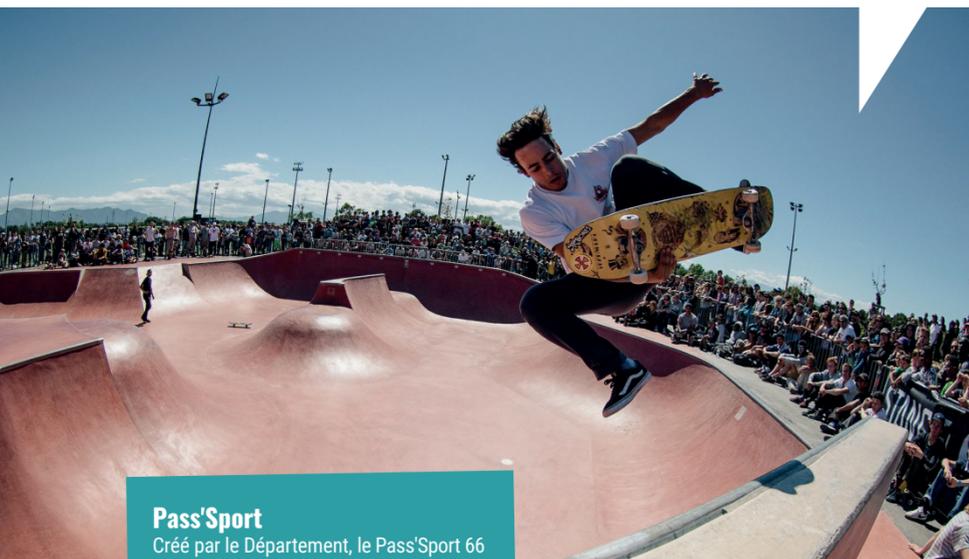
Depuis le 1^{er} septembre, la nouvelle campagne de dépôt des demandes de subventions (fonctionnement et investissement) en faveur des associations sportives, a démarré. La date butoir de dépôt des demandes, par voie dématérialisée ou par courrier, est fixée au 31 janvier 2023 pour les demandes relatives à la saison sportive 2022-2023. « Et rappelons-le, fruit de la concertation citoyenne et dans le cadre du grand plan d'investissement 2019-2023, le Département soutient deux programmes d'investissement majeurs : l'un, en faveur

du développement des activités sportives en direction des personnes en situation de handicap ; l'autre, pour faciliter les déplacements réguliers des associations dans le cadre des activités sportives », explique Alexandre Reynal, vice-président du Département en charge du Sport. Bonne rentrée sportive !

Pour tout savoir sur les modalités de dépôt des demandes de subvention, contactez la Maison des sports. Toutes les infos sur le portail dédié aux associations : www.pass66.fr

De nouvelles disciplines « tendances »

Avec un environnement naturel propice aux sports de plein air, le Département tend à développer des activités de pleine nature (pump track, fatbike, watersport...). Les disciplines associant les personnes en situation de handicap et les personnes valides sont aussi de plus en plus présentes sur le territoire. C'est le cas par exemple de la boccia, sport de boule apparenté à la pétanque, d'origine gréco-romaine en catégorie handisport.



Pass'Sport

Créé par le Département, le Pass'Sport 66 permet à près de 500 collégiens boursiers de bénéficier d'une aide de 15 € pour s'inscrire dans un club sportif, en dehors des associations sportives du collège.

Le skate boarding, bien présent dans notre département, sera représenté aux JO 2024 !
© Photo BraveArts

Informations utiles



À votre service, à votre écoute

Personnes en situation de handicap
04 68 39 99 00

Personnes âgées
CLIC de Perpignan
32, rue Maréchal Foch à Perpignan
04 68 86 69 07 - clicperpignan@cd66.fr
CLIC de la Vallée du Tech
04 68 87 57 30 - clictech@cd66.fr

Enfance famille
Enfance en danger - 119
Violences conjugales - 39 19

Logement
Agence départementale d'information sur le logement (ADIL) - 04 68 52 00 00
Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) - 04 68 34 12 37
Guichet Renov'Occitanie - Pays catalan
04 68 85 82 19

Vie associative - 04 68 85 89 92

Routes
Routes départementales - 04 68 38 12 05
pour la RN 116 - 05 61 02 49 90

Pompiers - 18 ou 112



La Maison sociale de proximité proche de chez vous

Vallée de l'Agly - 74, rue Émile Zola à Rivesaltes - 04 68 64 26 29
Perpignan Sud - 32, av. Maréchal Foch - 04 68 86 69 00
Perpignan Nord - 164, av. Maréchal Joffre - 04 68 08 38 00
Cerdagne-Capcir - 28, avenue d'Espagne à Font-Romeu - 04 68 30 19 58
Conflent - 32, av. Pasteur à Prades - 04 68 96 68 00
Aspres-Ribéral - 19, av. Amiral Nabona à Thuir - 04 68 53 69 55
Vallespir - 25, av. François Mitterrand à Céret - 04 68 87 50 80
Côte Vermeille - 2, bd Édouard Herriot à Argelès-sur-Mer - 04 68 95 35 10

Retrouvez toutes les coordonnées des antennes sur leDépartement66.fr

119	ENFANCE EN DANGER	3919	VIOLENCES CONJUGALES
112	APPELS D'URGENCE	0 800 301 301	COVID-19 - N° d'alerte de l'ARS



Votre info logement avec l'ADIL

Le bail mobilité : un bail meublé de 10 mois maximum

Plus flexible que la location meublée classique, le bail mobilité facilite l'accès au logement. Contrat de location d'un logement meublé de courte durée de 1 à 10 mois maximum, il ne peut être ni reconduit ni renouvelé au-delà. S'il souhaite quitter le logement avant la fin du contrat, le locataire peut donner congé à tout moment par lettre AR en respectant un préavis d'un mois. Le loyer est fixé librement sauf en zone tendue et les charges sont obligatoirement forfaitaires. Ce type de bail s'adresse exclusivement à un locataire justifiant être en formation professionnelle, en études supérieures, en contrat d'apprentissage, en stage, en engagement volontaire dans le cadre d'un service civique, en mutation professionnelle ou en mission temporaire. Le propriétaire ne peut pas demander de dépôt de garantie mais peut recourir au dispositif de garantie locative Visale d'Action logement pour s'assurer du paiement du loyer et des dégradations locatives. Contactez l'ADIL 66 afin d'obtenir un conseil juridique personnalisé, neutre et gratuit.

Présidée par Toussainte Calabrese.
L'ADIL 66 se situe 2, rue Pierre Dupont à Perpignan.
Tel. 04 68 52 00 00 / E-mail : contact@adil66.org / Suivez notre actualité sur notre site internet : www.adil66.org / Facebook : facebook.com/adil66.org / LinkedIn : adil 66



RENCONTRES GRAND PUBLIC

Le C.A.U.E participe à plusieurs dispositifs destinés au grand public :

> **14 & 15 octobre 2022** : 2^e édition de la « Battle d'architecture » dans le cadre des Journées Nationales de l'Architecture, au Palais des rois de Majorque. Le 14 octobre sera consacré aux scolaires et le 15 octobre au grand public de 10 h à 18 h.

> **4 manifestations** sur le thème du « matériau pierre », dans le cadre du Mois de l'Architecture :
20 octobre : Conférence d'Emmanuel Laroze (Hall Guy Malé - Hôtel du Département, quai Sadi Carnot à Perpignan) - « Les enjeux de l'utilisation de la pierre durant l'Égypte ancienne » /
27 octobre : Conférence d'Élisabeth Polzella (Hall Guy Malé - Hôtel du Département, quai Sadi Carnot à Perpignan) - « La construction en pierre naturelle structurale » /
5 novembre : Visite / démonstration entreprise Py à Saleilles /
12 novembre : Visite / démonstration entreprise Pierre en paysage à Banyuls-sur-Mer

Créé par le Département dans le cadre de la loi sur l'architecture du 3 janvier 1977, présidé par Marie-Pierre Sadourny, le CAUE vous accueille au 11 rue Bastion Saint-François à Perpignan.
Tel. 04 68 34 12 37 / E-mail : contact@caue66.fr
+ d'infos : www.caue66.fr

Les visites

(RE)DÉCOUVRIR LES SITES DU DÉPARTEMENT

Les sites naturels

Site classé de l'Anse de Paulilles

Le site est ouvert de 9 h à 19 h. Entrée libre.
La Maison de site est ouverte de 9 h à 13 h et de 14 h à 19 h ; de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h en octobre. Jusqu'au 31 janvier, exposition à la Maison de Site : « Se passer des pesticides tout naturellement ». Entrée gratuite. Atelier des barques : ouvert de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi, entrée gratuite.

Lac des Bouillouses

Le Point Infos est ouvert tous les jours jusqu'au 16 octobre. Rens. au 04 68 04 24 61.

Réserve marine de Cèrber-Banyuls

Site ouvert à tous 7 j/7. 32 bouées écologiques sont installées pour le plus grand plaisir des plaisanciers et des plongeurs. Accès libre et gratuit.

Lac de l'Agly et site des Dosses

Sites ouverts à tous 7 j/7. Accès libre et gratuit. Accueil de classes dans le cadre de projets pédagogiques sur le thème de l'environnement.

Réserve naturelle régionale de Nyer

Site ouvert à tous 7 j/7. Maison de la réserve ouverte sur réservation (04 68 97 05 56). Accueil de classes dans le cadre de projets pédagogiques sur le thème de l'environnement.

Lac de la Raho

Site ouvert à tous 7 j/7. Accès au coin feu et grillades autorisés, sauf interdiction préfectorale et vent supérieur à 40 km/heure. Pique-nique autorisé, bouteilles de gaz et groupes électrogènes interdits. Campement sauvage interdit sur tout le site. Visite de la réserve écologique par les scolaires uniquement (sur réservation auprès du Groupe ornithologique du Roussillon).

Les sites historiques

Palais des rois de Majorque

Ouvert tous les jours, de 10 h à 18 h
Attention, la gratuité du 1^{er} dimanche du mois ne s'applique pas au mois de septembre.

Château de Collioure

Quai de l'Amirauté - Collioure
Ouvert tous les jours, de 10 h à 18 h
Attention, la gratuité du 1^{er} dimanche du mois ne s'applique pas au mois de septembre.

Prieuré de Serrabona

Boule d'Amont
Ouvert tous les jours, de 9 h 30 à 18 h 30, jusqu'à fin septembre ; de 10 h à 18 h en octobre. Fermé le lundi, d'octobre à mai. Attention, la gratuité du 1^{er} dimanche du mois ne s'applique pas au mois de septembre.

Chapelle Notre-Dame-des-Anges

32, rue du Maréchal Foch - Perpignan
Ouvert du mardi au vendredi, de 10 h à 17 h
Tél. 04 68 68 50 35. Entrée libre

Maison de la Catalanité

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 12 h 30 à 17 h. Ouvert tous les 3^e week-ends de chaque mois. Entrée libre

Château de Castelnuovo

Ouvert tous les jours, jusqu'au 18 septembre, de 10 h à 19 h. Plein tarif : 5 € ; Pass découvertes visite libre : 4,5 €. Gratuit pour les enfants de moins de 8 ans.

Dès le 1^{er} octobre, accès GRATUIT aux sites culturels du Département le 1^{er} dimanche du mois pour les moins de 26 ans

À compter du 1^{er} octobre prochain, les moins de 26 ans ont désormais accès gratuitement aux sites culturels du Département. Profitez-en pour (re)découvrir le Palais des rois de Majorque, le Château royal de Collioure et le Prieuré de Serrabona.



Atelier des barques - Site classé de l'Anse de Paulilles.



Expression libre

La parole des élu-es

Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain

Le Département accompagne la réussite de tous les collégiennes et collégiens !

Axe prioritaire de la politique départementale, la politique Éducation repose sur des missions assumées au titre du bloc de compétences obligatoires et sur des actions volontaristes de soutien au projet pédagogiques portés par les établissements. Près de 23000 collégiennes et collégiens ont fait leur rentrée dans les 31 collèges publics des Pyrénées Orientales. En faisant de l'éducation l'une de ses priorités, la majorité départementale a fait le choix politique important d'investir fortement pour les jeunes en favorisant les conditions d'étude, en encourageant la participation et les actions citoyennes, en accompagnant les pratiques culturelles, sportives et de loisirs. Pour contribuer à l'égalité des chances et au pouvoir d'achat des familles, la majorité départementale agit concrètement : 15 000 repas équilibrés et sains sont servis chaque jour, soit en préparation déplacées via les cuisines centrales de l'UDSIS, soit préparés sur place avec des tarifs adaptés pour préserver le pouvoir d'achat des familles en instaurant un prix unique à 3,45 € pour un coût réel du repas à 8,15 € ; 500 collégiens boursiers bénéficient d'une aide de 15 € pour la pratique d'une activité sportive en club ; 13 000 tablettes sont déployées depuis le début du plan numérique ; 3 600 collégiens étudient durant l'année la danse, les contes, la lecture, l'architecture ainsi qu'une activité culturelle. La majorité départementale lance une réflexion auprès de l'ensemble de la communauté éducative pour fournir gratuitement des protections hygiéniques aux collégiennes et accompagner ce dispositif, d'une sensibilisation de l'ensemble des collégiens.

Groupe Droite, Centre et Indépendants des Pyrénées-Orientales

Sécheresse : il est urgent de revoir toute la politique de l'Eau

Il n'est plus temps d'attendre, nous avons perdu 20 ans à fantasmer sur la prétendue « mer d'eau douce » sous le karst des Corbières. Non pas que cette mer d'eau douce n'existe pas ; mais composée d'une kyrielle de poches d'eau difficilement exploitables. 20 ans que le Département s'obstine à refuser l'eau du Rhône arrêtée à Narbonne & écarte tout projet de retenues collinaires. Tout ce temps perdu nous a fait passer à côté d'un ambitieux plan de recyclage des eaux dont les P-O ont la chance de disposer. Quand la France recycle tout juste 1 % de ses eaux pluviales & usées, l'Espagne & l'Italie sont à 14 % & Israël à plus de 80 % !

Groupe Communistes et Apparenté-e-s

Le dérèglement climatique a des conséquences catastrophiques, telles que l'augmentation des incendies ou la sécheresse, deux phénomènes qui ont à nouveau touché notre territoire cet été. Il est encore temps d'agir. Nous le faisons avec la majorité départementale en portant des propositions telles que la mise en place d'un RER Catalan pour réduire la pollution de l'air ou encore une gestion publique et départementale de l'eau potable pour protéger ce bien commun.

Groupe Les Indépendants : Unis pour Agir en Pays Catalan

L'été s'achève avec une saison touristique à la hauteur des attentes des acteurs du tourisme. Malgré l'inflation et les chaleurs extrêmes les touristes étaient au rendez-vous. En ces temps où le réchauffement climatique est dans tous les esprits, nous déplorons la perte de plus de 1400 hectares de forêts suite aux incendies majeurs qui ont ravagé notre département. Le groupe Les Indépendants : Unis pour Agir en Pays Catalan remercie les pompiers pour le courage, l'abnégation et le travail qu'ils mettent en œuvre pour sauver des vies et préserver notre Terre Catalane. Excellente rentrée à tous nos écoliers, collégiens, lycéens, enseignants et personnels scolaires !

Ces textes sont écrits sous la responsabilité de leurs auteurs. L'Assemblée départementale est représentée par 34 membres. Elle est composée de 4 groupes : Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain : M. Blanc, T. Calabrese (Représentante du groupe), C. Chivilo, M. Garcia-Vidal, M. Garcia, R. Garrabé, H. Malherbe, E. Peral, M. Petit, A. Reynal, M. Rolland, J. Roque, M-P. Sadourny, A. Vivès, T. Voisin / Groupe Communistes et Apparenté-e-s : L. Beuze, F. Chatard, N. Garcia, F. Fiter (Représentante du groupe), R. Lacapère (Représentant du groupe) / Groupe Droite, Centre et Indépendants : L. Ausina, A. Barrère, T. Del Poso, N. Pique, R. Vila, J. Sol (Représentant du groupe) / Groupe Les Indépendants : Unis pour agir en Pays catalan : A. Brunet, B. Castanedo (Représentant du groupe), J. Garsau, G. Marty, A. Revel-Fourcade, J. Sanz.

Zoom



> LA RANDO DU MOIS TOUR DE L'ABBAYE DE SAINT-MICHEL-DE-CUXA

FACILE - 2H30 - 7KM - 270 M D+

Une belle et douce promenade le long du canal de Bohère qui baigne vergers et prairies, avant de rejoindre la magnifique abbaye romane de Saint-Michel-de-Cuxa.

Retrouvez le descriptif complet sur **Rando66.fr** et sur l'**appli Rando66** disponible sur les stores !



- FR -

POÈTES EN HERBE

Plus de 50 familles d'aquí ont participé au 17^e concours académique de poésie en langues régionales, section catalane. Une cérémonie en leur honneur était organisée par l'OPLC à Perpignan. L'occasion également d'honorer les élèves de terminale bilingue, lauréats du baccalauréat, qui ont reçu la certification C1 de compétence en catalan.

Le 6 juillet dernier, pour la première fois à Perpignan, avait lieu la cérémonie de remise des prix aux élèves de catalan des écoles, collèges et lycées qui ont participé au 17^e concours académique de poésie en langues régionales, section catalane. Une cérémonie organisée par l'Office Public de la Langue Catalane (OPLC) à l'Université de Perpignan Via Domitia. « Cette double cérémonie est importante, car elle vient clôturer l'année et couronner le travail engagé tout au long de l'année par les enseignants », explique Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département, en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse. 24 collégiés d'aquí ont participé au concours de poésie (enseignement bilingue et enseignement de langue vivante). Les lauréats ont été vivement applaudis par les parents, les professeurs, les représentants de l'Éducation nationale, la Région, le Département, le Sioccat (Syndicat de communes pour l'occitan et le catalan) et la Direction départementale de l'Éducation nationale. Félicitations aux heureux lauréats, les collégiés Joseph Joffre (Rivesaltes), St Joseph (Prades), Maintenon (Perpignan), Le Ribéral (St-Estève), François Mitterrand (Toulouges), Madame de Sévigné (Perpignan), Pierre de Coubertin (Font-Romeu), Pompeu Fabra La Bressola (Le Soler), Jean Amade (Céret), Jean Moulin (Perpignan), Pierre Fouché (Illers-sur-Têt) et Gustave Violet (Prades). Rendez-vous l'année prochaine !

+ d'infos : <https://oplc.eu/index.php/blog/>

Sur la photo ci-dessus : Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département, entourée d'Éliane Jarycki, conseillère régionale, Pierre Lissot, directeur de l'OPLC, Andreu Freixes, sous-directeur général du Département d'éducation de la Generalitat de Catalunya, Pere Manzanera, président du Sioccat, et Peggy Pitaval, adjointe au directeur académique, remettent les diplômes et les prix aux lauréats. © Photo : Pasqual Tirach / Susanna Peidro / OPLC

- CAT -

POETES EN POTÈNCIA

Més de 50 famílies d'aquí han participat en el 17^e concurs acadèmic de poesia en llengües regionals, secció catalana. L'OPLC ha organitzat una cerimònia en honor seu a Perpinyà. L'avinentesa es va aprofitar per honorar els alumnes de segon de batxillerat bilingüe que s'han graduat i han rebut el certificat C1 de competència en català.

El passat 6 de juliol va tenir lloc per primer cop a Perpinyà la cerimònia de lliurament dels premis als alumnes de català d'escoles, col·legis i instituts que van participar en el 17^e concurs acadèmic de poesia en llengües regionals, secció catalana.

La cerimònia va ser organitzada per l'Oficina Pública de la Llengua Catalana (OPLC) a la Universitat de Perpinyà Via Domitia. « Aquesta doble cerimònia és important, perquè tanca l'any i conclou la feina feta al llarg de tot l'any pels docents », explica Marie-Pierre Sadourny, vicepresidenta del Departament, responsable d'Educació, Col·legis i Joventut. 24 col·legis d'aquí han participat en el concurs de poesia (ensenyament bilingüe i ensenyament de llengua viva). Els guardonats van ser molt aplaudits per pares, professors, representants d'Educació Nacional, la Regió, el Departament, el Sioccat (Syndicat de Municipis per a l'Occità i el Català) i la Direcció Departamental d'Educació Nacional. Felicitacions a tots els benaurats guardonats, els col·legis Joseph Joffre (Rivesaltes), St Joseph (Prada), Maintenon (Perpinyà), Le Ribéral (Sant Esteve), François Mitterrand (Toluges), Madame de Sévigné (Perpinyà), Pierre de Coubertin (Font-romeu), Pompeu Fabra La Bressola (El Soler), Jean Amade (Céret), Jean Moulin (Perpinyà), Pierre Fouché (Illa) i Gustave Violet (Prada). Fins l'any que ve!

+ informació : <https://oplc.eu/index.php/blog/>



Aquí, parlem català !

La recette



CONFITURE DE FIGUE

Pour 6 pots de 350 g :
4 kg de figues mûres du Roussillon (Coll de Senyora noire ou Bourjassotte noire)
1,5 à 2 kg de sucre en poudre
1/2 citron jaune non traité
1 bâton de cannelle

Lavez les figues sous un filet d'eau et disposez-les entières dans une bassine à confiture ou à défaut dans une cocotte à fond peu épais. Versez le sucre et laissez reposer 12 heures pour qu'il en fasse sortir l'eau contenue dans les fruits. Portez à ébullition, ajoutez le bâton de cannelle (facultatif) et le citron coupé en morceaux les plus fins possibles. Baissez le feu et laissez cuire 2 heures environ pour concentrer les sucres. Écumez régulièrement pour enlever les impuretés libérées durant la cuisson. Pendant ce temps, lavez bien les pots et

laissez-les sécher sans les essuyer. Quand la confiture a une belle couleur et une texture sirupeuse, vous pouvez ôter le bâton de cannelle (si vous en avez mis un), remplir 3 pots avec des figues entières, refermez-les immédiatement puis retournez-les pour stériliser l'air contenu à l'intérieur. Mixez le reste de la confiture avec un petit mixeur plongeant et remplissez les pots restants de la même façon. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les retourner. Bon appétit !

23 SEPTEMBRE

Les vendredis du handicap
Après-midi de sensibilisation sur le handicap visuel
De 13 h 30 à 17 h
Site Christian Bourquin, salle Canigou

DU 23 SEPTEMBRE AU 16 OCTOBRE

Festival Jazzèbre
Perpignan et l'ensemble du département

JUSQU'AU 24 SEPTEMBRE

Courts-circuits 66
Festival du film court et itinérant
Sur l'ensemble du territoire

24 SEPTEMBRE

Conférence-excursion
Autour de l'ouvrage de M. J.-P. Comps : Les moulins fariniers du Fenouillèdes et les meuniers.
Archives départementales. Entrée gratuite

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

Expo - La mer, on y revient toujours
Les vies de Pierre Campmajo
Atelier des barques - Site de Paulilles
Entrée gratuite



JUSQU'AU 2 OCTOBRE

Peinture - Christine Valcke
Où revenir ?
Priuré de Serrabona

5 OCTOBRE

Journée départementale de l'archéologie
Conférences sur l'actualité récente des fouilles dans le département
Site Christian Bourquin, salle Canigou
De 8 h 30 à 17 h. Entrée libre

7 OCTOBRE

Nuit du droit
Reconstitution d'un procès du XIX^e siècle
Séances à 15 h 30 et 18 h. Inscription auprès du Conseil départemental d'accès au droit
Palais de justice de Perpignan

7 ET 8 OCTOBRE

Atelier participatif
Construire en pierre sèche
Palau-de-Cerdagne. Inscription au 04 68 04 97 60

8 OCTOBRE

Conférence-excursion
Archives et du patrimoine de la Sanch, avec C. Blanch.
Archives départementales. Entrée gratuite

8 OCTOBRE

Conférence
Construire en pierre sèche
16 h à la Maison du Parc, La Bastide, Olette

JUSQU'AU 9 OCTOBRE

Peinture - Patrick Jude
Feixes i Llaques
Château royal de Collioure

15 OCTOBRE

Journées nationales de l'architecture
Visite-conférence, atelier d'architecture, spectacle à 16 h 30
Château royal de Collioure

JUSQU'AU 15 OCTOBRE

Peinture - Bernard Gout
Impasse
Maison de la Catalanité

JUSQU'AU 20 OCTOBRE

Expo de rue - L'œil sur la Montagne
Matemale

JUSQU'AU 23 OCTOBRE

Photographie - Yolande Leite
Palais des rois de Majorque

JUSQU'AU 23 OCTOBRE

Peinture - Vincent Torguet
Confinements
Château royal de Collioure

JUSQU'AU 27 OCTOBRE

Vous avez rendez-vous avec la nature
Balades nature, expositions, animations, randonnées contées, conférences...



JUSQU'AU 13 NOVEMBRE

Expo - Chagall, Modigliani, Soutine & Cie, l'école de Paris
Musée d'Art moderne de Céret

+ d'infos sur :

www.ledepartement66.fr